

Germany-Mainz: Engineering services

OJ S 200/2023 17/10/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landesamt für Umwelt

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 7

Town: Mainz

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 55116

Country: Germany

Contact person: Referat 13

E-mail: [haushalt@lfu.rlp.de](mailto:haushalt@lfu.rlp.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.lfu.rlp.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://Landesverwaltung.vergabe.rlp.de/VMPSatellite/notice/CXPDYYHY0MH/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://Landesverwaltung.vergabe.rlp.de/VMPSatellite/notice/CXPDYYHY0MH>

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Erfassung und Validierung von gewerblichen Altstandorten in der kreisfreien Stadt Frankenthal (LUZI+ Frankenthal); Wiederholung des aufgehobenen Verfahrens

Reference number: LfU\_13\_38/2023

**II.1.2. Main CPV code**

71300000 Engineering services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Es handelt sich um eine Wiederholung des aufgehobenen Verfahrens LfU\_13\_26/2023. In Bezug auf das aufgehobene Verfahren wurden die Eignungskriterien gemäß 7.2.2 des Formulars 205 geändert.

Vertragsgegenstand ist die Fortschreibung und Validierung der erhobenen Betriebsflächendaten sowie die Recherche von PFAS-relevanten Flächen in der kreisfreien Stadt Frankenthal im Rahmen der systematischen Altstandorterfassung in Rheinland-Pfalz einschließlich der Eingabe der Daten in das Bodenschutzkataster BIS-Bokat und der Überprüfung der Erfassungssystematik.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Landesamt für Umwelt Kaiser-Friedrich-Straße 7 55116

Mainz Leistungsorte: - Sitz des Auftragnehmers - Sitz des Auftraggebers, 55116 Mainz -

Auskunftsstellen - Untersuchungsgebiet Erfüllungsort: - Erfüllungsort: Sitz des Auftraggebers, 55116 Mainz Gerichtsstand: - Gerichtsstand ist Mainz.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die durch den AN zu erbringenden Leistungen bestehen aus den nachfolgenden

Projektphasen mit den jeweils aufgeführten Aufgaben:

Fortschreibung (Phase 0):

Fortschreibung des Datenbestandes durch Auswertung des kommunalen Gewerberegisters, Erfassung der PFAS-relevanten Flächen durch Löschschaumeinsätze, Zwischenbericht an Auftraggeber.

Vorprüfung (Phase 1):

Vorprüfung der (Betriebs-)Flächen durch Abgleich mit verschiedenen Kriterien, ggf.

Lokalisierung bzw. Lageprüfung, Zwischenbericht an Auftraggeber.

Datennacherhebung (Phase 2):

Auswertung von (Bau-)Akten und Karten (MTKA) etc., Zwischenbericht an Auftraggeber.

Standortprüfung (Phase 3)

Validierung der vorgeprüften Betriebsflächen durch Ortsbesichtigungen/-Begehungen inkl.

Fotodokumentation, Zwischenbericht an Auftraggeber,

Dateneingabe in BIS-BoKat, ggf. Durchführung einer Ortsbegehung bei erhöhtem Aufwand durch komplexere örtliche Gegebenheiten oder Nutzungsverhältnisse.

Vertiefte Erhebung (Phase 4)

ggf. weitere Recherche in Detailunterlagen im Rahmen der vertieften Erhebung, Dateneingabe in BIS-BoKat, Zwischenbericht an Auftraggeber.

Abstimmung mit der für die Erfassungsbewertung zuständigen Behörde (Phase 5)

Dateneingabe in BIS-BoKat,

Besprechung à 2 Stunden mit dem Auftraggeber mittels Videokonferenzsoftware,

Besprechung à 2 Stunden mit dem Auftraggeber und den Projektbeteiligten vor Ort im Projektgebiet,

Erstellung eines kurzen Abschlussberichtes als PDF-Dokument,

optional: Aufbereitung von Kartenmaterial für die systematische Auswertung, die im Rahmen der Recherche identifiziert und als relevant bewertet wurden.

Eine detaillierte Beschreibung der Leistung kann der Leistungsbeschreibung entnommen werden.

Die Rahmenvereinbarung umfasst voraussichtlich folgende Anzahl an Flächen:

- Kapitel 3.1 (Phase 0): 800 Flächen
- Kapitel 3.2 (Phase 1): 2.500 Flächen
- Kapitel 3.3 (Phase 2): 1.250 Flächen
- Kapitel 3.4 (Phase 3): 350 Flächen
- Kapitel 3.4 (Phase 3 Zuschlag): 40 Flächen
- Kapitel 3.5 (Phase 4): 210 Flächen
- Kapitel 3.6 (Phase 5): 250 Flächen
- Kapitel 4.1.1: 1 Stück
- Kapitel 4.1.2: 2 Stück
- Kapitel 4.1.3: 9 Stück
- Kapitel 4.5: 1 Stück
- Kapitel 4.6 (optional): 200 Stunden

Hierbei handelt es sich nur um eine sorgfältige Schätzung des Auftraggebers auf Grundlage der Zahlen aus bereits durchgeführten Projekten im Rahmen der systematischen Altstandorterfassung. Die Abrechnung erfolgt nach den tatsächlich geleisteten Zahlen auf Basis der Preisangaben im Preisblatt (s. Formular 302 der Vergabeunterlagen). Da nur begrenzte Haushaltsmittel je Kalenderjahr 2024 und 2025 zur Verfügung stehen (siehe hierzu Vergütungsobergrenzen in § 3 Abs. 1 des Vertrages (Formular 414 der Vergabeunterlagen)), wird die Rahmenvereinbarung mit den folgenden Vergütungshöchstgrenzen abgeschlossen:  
2024 max. 85.000 EUR (brutto)  
2025 max. 125.000 EUR (brutto).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/11/2025

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Sollte während der Leistungserbringung erkannt werden, dass die Fallzahlen (Flächen/Stück /Stunden) gegenüber der vorstehenden sorgfältigen Schätzung in dem Umfang steigen, dass die Vergütungshöchstgrenze überschritten werden würde, bedarf es einer vorherigen schriftlichen, ein-vernehmlichen Änderung / Verschiebung. Eine Verpflichtung zur Aufstockung / Verschiebung der Vergütungsobergrenzen seitens des Auftraggebers besteht nicht. Sofern Aufstockungen der jeweiligen Vergütungsobergrenze je Jahr zu einer Überschreitung der Gesamtvergütungsobergrenze führen, ist diese nach gegenseitigem Einvernehmen der Vertragsparteien bis maximal 30 Prozent, bezogen auf die Gesamtvergütungsobergrenze, ohne neues Vergabeverfahren möglich.

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit bestätigt der Bieter in Form einer Eigenerklärung gemäß Formular 304, dass:

1. sein Jahresumsatz mit Aufträgen für die Erfassung von Altstandorten in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mindestens 50.000,00 EUR (netto) pro Jahr betrug. Bei einer Bietergemeinschaft richtet sich der Jahresumsatz nach der Aufsummierung der Jahresumsätze der Mitglieder der Bietergemeinschaft.
2. er über eine Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden und sonstige Schäden in angemessener Höhe (mindestens jeweils 2.000.000,00 EUR für Personen- und Sachschäden je Schadensfall sowie für Vermögensschäden eine Deckungssumme von mindestens 100.000,00 EUR) verfügt oder bereit ist, im Auftragsfall eine solche abzuschließen. Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung (Formular 310) über das Bestehen einer solchen Berufshaftpflichtversicherung bzw. über die Bereitschaft zum Abschluss einer solchen Versicherung im Auftragsfall vorzulegen.

Das Bestehen der Versicherung im Auftragsfall ist spätestens zum Vertragsbeginn durch eine Bescheinigung der Haftpflichtversicherung nachzuweisen. Bei einer Arbeitsgemeinschaft (ARGE) muss der Versicherungsschutz auf die ARGE ausgestellt sein. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller ARGE-Mitglieder vorgelegt werden, wenn gerade auch die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist; aus der Bescheinigung muss eindeutig hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit bestätigt dieser in Form einer Eigenerklärung gemäß Formular 304, dass:

er mindestens zwei vergleichbare Referenzprojekte nachweisen kann, welche die nachfolgenden Anforderungen erfüllen:

- a) Die Referenzprojekte müssen in ihrer Gesamtheit bezogen auf den Inhalt mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein, in dem sie u.a. die folgenden Themenschwerpunkte umfassen:

Themenschwerpunkte umfassen:

- (Archiv-)Recherchetätigkeiten,
- Auswertung von Bauakten und sonstigem Schriftgut,
- Auswertung von Luftbildern und Karten
- Durchführung von Ortsbesichtigungen/-begehungen,
- Dokumentation und Präsentation der Ergebnisse.

Dabei muss jedes Referenzprojekt mindestens drei der o.g. Themenschwerpunkte enthalten.

- b) Jedes Referenzprojekt muss bezogen auf den Umfang mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein, in dem es jeweils:

- mindestens eine sechsmonatige Projektlaufzeit und

- einen systematischen Projektansatz hat, d. h. über eine Einzelfall-betrachtung hinausgeht und mehrere Standorte nach einem einheitlichen Schema betrachtet.
  - c) Des Weiteren muss jedes Referenzprojekt nach dem 01.01.2019 erfolgreich abgeschlossen sein.
- Bei laufenden mehrjährigen Projekten (mehrjährige Rahmenvereinbarung) muss der entsprechend vergleichbare Teilabschnitt nach dem 01.01.2019 erfolgreich abgeschlossen sein.
- Jedes Referenzprojekt muss mittels des Formulars 311 nachgewiesen werden.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Der Auftragnehmer verpflichtet sich bei der Ausführung des Auftrages zur Einhaltung der tariflichen Bestimmungen gemäß der Eigenerklärung zur Tariftreue, welche er im Rahmen der Ausschreibung abgegeben hat, vgl. Formular 305a/305b. Des Weiteren werden die Regelungen in § 7 LTTG RLP Bestandteil des Vertrages.

Erklärung gemäß Formular 303.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/11/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 11/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 13/11/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: An der Angebotsöffnung sind Bieter und Ihre Vertreter nicht zugelassen. Die Angebotsöffnung erfolgt durch mindestens zwei Mitarbeiter der Vergabestelle und evtl. unter Anwesenheit von Mitarbeitern der Fachabteilung.

## **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

Fachlich-Inhaltliche Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Kaufmännische / wirtschaftliche Nebenangebote in Form von SKONTO-Gewährungen gemäß Preisblatt (Formulare 302) sind zulässig.

Die Kommunikation zwischen der Vergabestelle und den Bietern während des Vergabeverfahrens erfolgt ausschließlich über die von der Vergabestelle verwendete Vergabeplattform ([www.vergabe.rlp.de](http://www.vergabe.rlp.de)).

Die Ausschreibungsunterlagen enthalten nach Ansicht des Auftraggebers alle Informationen, die zur Erstellung eines

bedarfsgerechten Angebotes erforderlich sind. Falls sich dennoch Rückfragen ergeben, deren Klärung dem Bieter unverzichtbar

erscheinen, sind diese bis zum 02.11.2023 auf der Vergabeplattform zu stellen. Die darauf erteilten Auskünfte werden dann allen

Bietern in anonymisierter Form ausschließlich auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt.

Bekanntmachungs-ID: CXPDYYHY0MH

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsverfahren ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach

Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Darüber hinaus wird auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB verwiesen.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/10/2023